

# 小心，别不知不觉“被定义”成剽窃了噢！

2016-10-30 张月红 浙大报英文版

本文内容系我刊英文版总编辑张月红编审在接受丁香园采访时的内容，我们在原文基础上略作了修改，希望对广大作者有用噢！



## 张月红

浙江大学出版社 3 份英文学术期刊总编辑

全球学术与专业出版者协会 (ALPSP) 与

国际学术出版链接协会 (PILA/CrossRef) 董事会委员

**编者按：**此前科研论文时间推出两篇抄袭事件回忆文（详情点击：[抄袭撤稿纠纷：数据被偷拿发表后「正稿」被撤](#)；[2.抄袭撤稿纠葛：数量再小也是抄袭也要被撤](#)）后，将大家的反馈整理为以下几大块：

- 剽窃的定义？
- 论文的研究方法部分如何避免抄袭？
- 图片如何查重？
- 剽窃是否有字数限制？
- 改写、总结是否为抄袭？
- 会议发表论文是否还能在期刊发表？
- 综述文章引用如何处理？
- 什么是自我抄袭？
- 哪些行为被视为二次发表？

今天，科研君邀请浙江大学浙江大学出版社 3 份英文学术期刊总编辑张月红进行权威解答。文章分为上下两篇，本文内容集中在[解答前四个问题](#)。

应丁香园的邀请，主要围绕着作者「抄袭，或剽窃」的定义及范畴，如粘粘贴贴，自我抄袭，团队抄袭，生命科学论文方法高度重复，图表拷贝的问题，会议论文重发期刊，综述论文重复率高，以及不同语种论文发表等逐一做简要解答：

## 剽窃的定义

剽窃是指将他人（或自己）的工作或科研成果等（含：文本、图表、影像、及思想创意等）不做任何透明归属标识，直接当作自己（新）的工作或成果信手粘用表达的一种不诚信的行为，为学术不端的一种表现形式。

## 论文研究方法部分处理办法

论文研究方法部分的处理方法，有以下几种方法：

- （1）如若为经典方法，即使有重复，也可以在说明来源后描述此方法；
- （2）如若他人或自己已经发表的原始方法要做公开说明，切忌作为新方法误导读者和同行；
- （3）如若重复的方法内容很长，可以作为附加材料或者提供链接形式表达。（具体操作可参见「九类剽窃类型与指南」第三点）

### 指南第 3 点：生物医学论文方法部分未做原始标识的重复发表

未对原始（或经典）方法作任何透明的标识和说明，直接复制（经典、他人或自己）已发表论文中的方法作为新方法等行为，归为此类。

规范指南：（1）如若为经典方法，直接说明来源即可重复；（2）如若他人或自己已经发表的原始方法要做透明标识或说明，切忌作为新方法误导读者和同行；（3）如若重复的方法内容很长，可以作为附加材料或者提供链接形式表达。

## 图片查重的定义

目前许多查重工具还不能进行图片查重，但国际出版界已经有方法解读图片的原始来源，并有编辑和审稿人把关图片查重结果。国际规范要求使用他人的图、表、公式和数据时，一定要在在文中标注原始出处，并需向原作者获取版权许可并致谢。（详情参见指南第6点）

### 指南第6点：图、表、公式和数据抄袭

在投稿论文中直接复制他人成果中的图、表、公式和数据，未指明出处或缺少版权许可，归为此类。

规范指南：图表及影像等不仅要求进行完整透明标识，并要向原作者获取版权许可，同时据情致谢。

## 剽窃的字数限制

这个问题不同学科的调查反馈结果是：文科认为一个字（或许就是一个创意）都可能涉嫌抄袭，及小于1；

自然学科认为有引号「」时，允许范围大约为50-100字。但要视情具体分析。如若单篇相似度与总相似度通过查重软件比对后，经过同行评审于编辑分析，会做一定程度的处理。

具体的处理办法大家可以参见浙大报查重工作流程图

2016年，笔者在国际权威出版集团--斯普林格（Springer）出版了一本这个主题的专著 [1]，书名为「Against Plagiarism: A guide for editors and authors」（《反剽窃：对编辑与作者的指南》）对抄袭相关问题做了系统详细的论述。

另外，浙江大学学报（英文版）网站的「学术期刊反剽窃政策」（Anti-Plagiarism Policy of JZUS-A/B&FITEE）也清晰地定义了各种类型的剽窃现象及范畴，并清晰的解读了处理办法，依据国际版权的标准提出了规范指南。这个政策的出台被国际出版界报道，并相继作为国际出版编辑培训的内容之一。[2]

参考文献：

[1] Yuehong(Helen) Zhang, 「Against Plagiarism: A guide for editors and authors」. Springer, 2016, <http://www.springer.com/cn/book/9783319241586?countryChanged = true>

[2] Smart P., Maisonneuve H. and Polderman A. (eds) .Science Editors』 Handbook. European Association of Science Editors. [www.ease.org.uk](http://www.ease.org.uk)

## （二）防止剽窃的编辑规范指南（见下）

## (二) 防止剽窃的编辑规范指南

原创 2016-11-03 张月红 浙大学学报英文版

### 编者按

本文集合整理了当前有关剽窃的高频疑惑进行解答，或许是目前最权威最完整的剽窃答疑文章了。

张月红老师上一篇从剽窃的定义、研究方法避免剽窃的处理办法、图片查重和剽窃字数限制四个方面进行了指点解答，本文继续此话题，从自我抄袭、学界对二次发表的定义、综述文章引用的注意事项等内容延伸剖析。

### 自我抄袭的定义

科研工作有后续性，引用之前刊发的内容是正常的写作行为，但是要用引号「」，或者排版时用缩进（文科出版用此），及不同文体（斜体等）标示是已经发表过的内容，切不可当做新内容来刊出，只要做到透明诚信就没有问题。（详情请参见「九类剽窃类型与指南」1、2、5点，见最下方图表）

#### 1 自我（或团队）抄袭

复制自己（或团队）已发表的成果，未做任何透明标识，再次当做新资料（或成果）发表，归为此类。

规范指南：界定重复内容的性质，要求作者透明归属标识并进行修改，情节严重者可以退稿

#### 2 粘粘贴贴或文字抄袭

未做任何引用或引号标识，将他人已发表的文字或段落直接粘粘贴贴当做自己的文章组成部分再次发表的行为，归为此类。

规范指南：要求作者对引用文字与段落内容直接做引号标识。

## 5 综述论文相似度高的问题

综述论文的文字以粘粘贴贴的形式使其整体相似度指数超过 35%，即使重复部分有引用、有引号标识，也归为此类。

规范指南：综述论文有一定的相似度（低于 35%）可以理解，但是要求：（1）要对直接引用文字做引号（「」）标识，并做完整引用；（2）要求作者对同行的观点和成果尽可能用自己的理解和语言去诠释和解释其意，忌讳直接粘粘贴贴他人的文字组合论文。

## 会议论文发表后再发表期刊

对于仅发表过初步报告，如以致编辑的信形式发表，以摘要或壁报方式在科学会议上展示的文章，大部分期刊接受进一步发表完整的研究。但要求已发会议论文如若再投期刊要在原会议论文的基础上增加约 50% 以上实质性的新内容。（详情参见指南 4，见最下方图表）

### 指南第 4 点：会议论文发表后再发期刊的重复问题

已发表的会议论文未获会议论文出版方的版权允许，未加实质新内容，未做任何透明标识，重新作为新论文投向期刊，归为此类，并视为自我抄袭的一种。

规范指南：已发会议论文如若再投期刊要求：（1）获取会议论文出版方的版权允许；（2）要在原会议论文的基础上增加约 50% 以上实质性的新内容；（3）重新作为新论文投向期刊时要出示版权允许证明，同时在新论文中要标示该文部分内容已经发表在会议等信息。

## 综述的合理引用

依引用的方式是否合理，相似度多少而判定是否抄袭。综述虽然是回顾前人的研究结果，但因总结提炼，要对同行的观点和成果尽可能用自己的理解和语言去诠释和解释其意，忌讳直接复制粘贴他人的文字组合论文。并且要求综述的总体相似度低于 35%。（详情见指南 5）

### 指南第 5 点：综述论文相似度高的问题

综述论文的文字以粘粘贴贴的形式使其整体相似度指数超过 35%，即使重复部分有引用、有引号标识，也归为此类。

规范指南：综述论文有一定的相似度（低于 35%）可以理解，但是要求：

（1）要对直接引用文字做引号（「」）标识，并做完整引用；

(2) 要求作者对同行的观点和成果尽可能用自己的理解和语言去诠释和解释其意，忌讳直接粘粘贴贴他人的文字组合论文。

## 有关二次文献发表

有同学问，是否能把已经发表的中文（英文）期刊翻译过来重新投给英文（中文）期刊？

这样的行为属于二次文献发表，指重新将发表过的原始文章以第二（多）种语言再次发表。当研究有重大意义，为了尽可能向更加广泛的读者传播重要的信息时，经原始杂志确认获得授权后，可以考虑再次发表，但需要获取版权，标明原创出处。某些作者可能因为概念不清导致重复发表，如将发表在英文杂志的文章翻译后，不做原始文献的标识，直接当原始文献投其他杂志，导致两份杂志互相并不知晓事实导致单位重复计算业绩也是不当行为。（详情请见指南9）

### 9 双语（或多语）不规范的重复发表

用另外一种语言（或多种语言）对作者对已发表的原创作品进行翻译投稿是正常的出版行为，但是如未有版权许可，未透明原作出处，或未明示为二次文献发表，也为一种不规行为。

规范指南：翻译稿一定要获取版权，标识原创出处即可发表。

## 改写、总结、模仿

为非母语的作者，如果纯粹想借鉴模仿英语句式结构，非内容雷同，可以理解，但切忌原句（段）搬来主义，因为写作过程也是学习诠释，同义词扩充的过程，而非直接抄来主义。尤其在综述文章中学会 paraphrasing 和 summarizing，学会用自己的语句去诠释和提炼原始段落和语句。这些也是引用原始参考文献的常用方法。（详请参见指南第 1、5、7、8 点）

总之，学术出版同样遵循一个处世定律：不以规矩，不成方圆；同时我们重温古罗马哲学家 Cicero (106-45 BC) 的一句名言：没有诚信，何有尊严 (Where is there dignity unless there is honesty)? 让我们珍惜自己的学术生涯的每一步的脚印吧。

附件：9类抄袭行为的界定及应对方法

表1 浙大学学报(英文版)对9类抄袭行为的防范指南

剽窃行为类型	规避指南
1. 自我(或团队)抄袭	界定重复内容的性质, 要求作者透明归属标识并进行修改, 情节严重者可以退稿
2. 粘粘贴贴或文字抄袭	要求作者对引用文字与段落内容直接做引号标识
3. 生物医学论文方法部分未做原始标识的重复发表	(1) 如若为经典方法, 直接说明来源即可重复; (2) 如若他人或自己已经发表的原始方法要做透明标识或说明, 切忌作为新方法误导读者和同行; (3) 如若重复的方法内容很长, 可以作为附加材料或者提供链接形式表达
4. 会议论文发表后再发期刊的重复问题	(1) 获取会议论文出版方的版权允许; (2) 要在原会议论文的基础上增加约50%以上实质性的新内容; (3) 重新作为新论文投向期刊时要出示版权允许证明, 同时在新论文中要标示该文部分内容已经发表在会议等信息
5. 综述论文相似度高的问题	(1) 要对直接引用文字做引号(“”)标识, 并做完整引用; (2) 要求作者对同行的观点和成果尽可能用自己的理解和语言去诠释和解释其意, 忌讳直接粘粘贴贴他人的文字组合论文
6. 图、表、公式和数据抄袭	图表及影像等不仅要求进行完整透明标识, 并要向原作者获取版权许可, 同时据情致谢
7. 思想(创意)抄袭	各期刊要建立作者的伦理行为准则, 要求投稿作者确认论文的原创贡献属性; 同时需要同行评议或发表后同行评议来确认此类问题
8. 严重抄袭(重复发表)	要做调查, 据情分析, 一般情况都会被拒稿, 严重时要与作者单位联系
9. 双语(或多语)不规范的重复发表	翻译稿一定要获取版权, 标识原创出处即可发表



致谢: 本文的相关内容是由原著「Against Plagiarism: A guide for editors and authors」翻译整理成文, 期间, 本刊叶青, 林汉枫编辑做了很多工作, 在此一并致谢!

原文标题《关于剽窃的定义, 类型与防范指南----答丁香园作者问》。

参考文献：

[1] ZHANG Y H, LIN HF, YE Q. Anti-plagiarism policy of JZUS-A/B & FITEE [J]. Journal of Zhejiang University-SCIENCE A (Applied Physics & Engineering), 2015, 16(6): 507-512.

[2] 叶青, 缪弈洲, 张欣欣, 林汉枫, 张月红. 技术创新与诚信并行:《浙江大学学报(英文版)》的国际品牌塑造 [J]. 传媒, 2016(9): 17-20.

编辑：任悠悠，张纯洁

### 联系我们

浙大学学报英文版是三个SCI学术期刊的统称，三刊的收录范围涵盖了理工农医各个方向，欢迎向我刊投稿，可关注我刊公众号zdxbywb了解更多信息。

# 浙大学学报英文版

*Journal of Zhejiang University-SCIENCE*

热点论文 | 写作规范 | 投稿技术  
学术动态 | 科研工具

【长按二维码关注我们】

Home Page : [www.zju.edu.cn/jzus](http://www.zju.edu.cn/jzus)    Email : [jzus@zju.edu.cn](mailto:jzus@zju.edu.cn)

